

VIVA! ひめじ

2024年3月 Vol.88

中文简体

「世界美食」介绍①	・・・P1
乡村探访 宍粟一安富篇	・・・P2,3
关于扩大儿童医疗费资助对象	・・・P4
银熏瓦的魅力	・・・P5
通知及编后记	・・・P6

发行 公益財団法人姫路市文化国際交流財団
信息杂志编辑志愿者小组

「世界美食」介绍①

(来自姬路国际交流节)

去年十月，在大手前公園举办了「姬路国际交流节」。本期我们将介绍该国际交流节的「世界美食」摊位出展的叙利亚甜点「卡特耶夫 (Qatayef)」的食谱。

材料 (约 20 个)

原料: A (粗粒面粉 1 杯、高筋面粉 2 杯、砂糖 3 大匙、泡打粉 2 小匙), 水 3 杯

馅料: 400 克乳清干酪

糖浆: B (砂糖 3 杯、水 1.5 杯)、柠檬汁 1 小匙

制作方法

1. 将 A 的材料放入盆中混合。加入水，用打蛋器充分搅拌至丝滑，盖上保鲜膜，在室温下静置 20 至 30 分钟。
2. 将平底锅置于小火上，取上面步骤 1 制成的面糊约 3 大匙，倒入直径约 12 至 13 厘米的圆形模具圈中烘烤，直至面糊的上面出现小孔为止不要翻面 (约 2 分钟)。
3. 将 B 的材料放入小锅中，边搅拌边用中火加热至糖溶化。待煮沸后继续煮 5 分钟，然后加入柠檬汁，再煮 1 分钟后，放置室温冷却。
4. 将上述步骤 2 烘烤好的面糊中央放上约 20 克的乳清干酪。将其对折，紧密封闭边缘，使其形成如图所示的形状。
5. 在 200℃的油中炸至浅褐色后，沥去多余的油 (沥油)，然后浸泡在糖浆中。
※热食更美味，请趁热食用。



今后我们将继续介绍世界各地的料理食谱。敬请期待。

乡村探访 宍粟—安富篇

编辑志愿者一行走访了宍粟市和姬路市安富町。乘坐单轨列车，一路呼吸着山间新鲜的空气，我们见到了很多稻草人（※），还买了一些纪念品。


※稻草人・・・为防止农作物被动物糟蹋而立于田边的稻草做的人偶。



① 国见之森公园

↓  15 分钟


② 安志加茂神社

↓  15 分钟

③ 奥播磨稻草人之乡

↓  2 分钟

④ 绿色驿站鹿之壶

↓  15 分钟

⑤ 安富柚工坊



① 兵庫県立国见之森公园

我们一行从山麓站乘坐可爱的迷你单轨列车前往山顶站。天气晴朗时从山上站的观景台可以望见濑户内海。山上站的卫生间设计非常环保。山顶没有商铺及自动售货机。

开园时间 上午 9 点至下午 5 点

休园日 星期一（星期一为节假日时其次日）

迷你单轨列车 所需时间 约 20 分钟 需要预约 免费

停车场 免费



陡坡很险，加上大雾看不清前方的路，很是惊险刺激。（如果喜欢惊险刺激，回去时建议选坐前方位子）。

森林也是学习的地方，让我深深感觉到我们必须共同努力来保护森林。

② 安志加茂神社

每年 12 月 1 日起至次年 3 月末，装饰了用稻草做成的巨大生肖动物。
2024 年是龙年。今年的龙是用竹子制成的骨架，周围用稻草填充并装饰。



③ 奥播磨稻草人之乡

安富町的关地区住着很多稻草人。（比人还要多??）

「故乡稻草人展览厅」住着稻草人一家。稻草人学校当天恰逢参观日，正在上算盘课呢。咦？加法好像算错了！



当我们离开稻草人之乡时，都已经分不清那里的是人还是稻草人了。

④ 姬路市绿色驿站鹿之壶

附近有名为鹿之壶的瀑布。

设有露营地、汽车露营区和小木屋，还可以烧烤。

绿色驿站内的“交流中心”内还设有餐厅。

停车场 免费



⑤ 安富柚子作坊

作坊内有销售使用了安富盛产的柚子制作的柚子产品（如柚子味噌酱、柚子年糕和柚子冰淇淋等）。

营业时间 上午 9 点至下午 5 点 定休日 星期一

停车场 免费



柚子年糕里的白豆沙中放有柚子皮，带有淡淡的柚子香，十分美味。

关于扩大儿童医疗费资助对象

姬路市将以 2024 年 1 月 1 日以后的就诊开始，扩大儿童医疗费资助对象。 (涂■处)

对象家庭	对象者		个人支付	
	年龄	收入限制	门诊	住院
非多子家庭	0-2 岁	无限制	免费	
	3 岁-初中毕业前	有限制	免费	
	初中毕业后-18 岁		3 成	免费
多子家庭	0-18 岁	无限制	免费	

<扩大对象的人、内容>

- ①初中毕业后到 18 岁(※1) 入院医疗费实施免费 (有家庭收入限制)
- ②多子家庭在 18 岁(※2) 之前的医疗费实施免费。(无家庭收入限制)

(※1) 满 18 岁后的第一个 3 月 31 号之前

(※2) 由监护人抚养的孩子在 3 个人以上的家庭 (抚养的孩子包含 19 岁以上的孩子)

<①的申请方法>

向医疗机关支付入院医疗费后，可以申请退款。请集齐所需资料，向市政府的窗口直接申请或邮寄申请。但不会发放受资助者证。

▼在以下网站查看需要的资料



<②的申请方法>

可以通过姬路市在线市政手续网站 (多子家庭的医疗费补助) 申请、也可通过邮寄、窗口进行申请，受资助者证日后将会后寄送给本人。

▼姬路市在线市政手续网站

▼在以下网站查看需要的资料



咨询：姬路市政府 1 楼 福祉总务课 福祉医疗担当 (TEL 079-221-2307)

银熏瓦的魅力

自古以来，由于姬路市船津町周边产优质黏土，所以造瓦业盛行。这次访问的光洋制瓦株式会社创立于 1923 年，是全国仅有的六十个银熏瓦窑主之一。

※窑主・・・制造陶瓷器等的地方

▼传统的日本建筑的屋顶



什么是银熏瓦

拥有独特光泽的淡银色瓦，美尽在其中，常用于神社、城郭等日本传统建筑物的屋顶。在光洋制瓦公司，是将瓦装入窑里用高温（最高 1165 度）烘烤四天。途中关火，等温度下降后，注入瓦斯。瓦呈被烟熏烤状态。这道工序会让瓦拥有独特的光泽，还能让瓦具有通气性和远红外线效果，以调节湿度和温度。被称为百年瓦，具有比其他瓦更耐用的特征。

在 2009 年到 2015 年期间，时隔五十年对姬路城大天守进行了改修。拆下了大天守的所有银熏瓦，每片经过检查后，约百分之八十的瓦可以再利用。

▼熏黑瓦的制造工程（光洋制瓦的主页）



笹田奈都子女士 “与银熏瓦共前进”

笹田女士是光洋制瓦的第四代总经理，而且是首位女总经理。她跟女儿一起，从女性角度出发不断创新。

她为了让很多人接触到银熏瓦的魅力，想到了将瓦用于室内装饰和墙壁材料。

然后积极推荐用于人流较大的酒店和商业设施等。她还针对学校、企业以及地区居民等举办了讲习会。用黏土制造作品、用小瓦块制造相框等，给很多人提供了制作独一无二作品的机会。体验会可以网页上申请。

笹田女士表示今后会继续发掘银熏瓦的新的商品价值，面向海外不断挑战。



公益财团法人 关于姬路市文化国际交流财团的通知

■为在住外国人举办的日语讲座 招收学生

招收 5 月份开课的日语讲座班的学生。级别有初级班 A~F，和中级班。

课程到 7 月份为止，一共 10 回。学费为 10 回 3,000 日元。

从 4 月 1 日开始受理申请。请到姬路市文化国际交流财团提交申请。

定员为一班 20 人。报名人数满以后停止受理。

■日语广场

周四、周五、周日每天 1 个半小时，跟义工一起学习日语。

学习方式为一对一，或者 2，3 人的小组课程。

请到事务所提交申请。

编辑后记

春天是相遇和别离的季节。

通过升学、就业等有机会结识到更多各种朋友，是一个令人欢欣雀跃的季节。

「一期一会」是一个来自茶道的词语。意思是人生的每一次相遇都是独一无二的，让我们珍惜每一个瞬间。

本期制作担当人员名单如下

日语：本多恭子、國光美奈子、宮本美香、重田房子、望月利春

中文：顧蔚紅、金永真依、马俊尧、吉田賢一、夏文、曾宁

在此仅登出获得同意的志愿者的名单，谢谢大家的帮助。

「VIVA!ひめじ」的旧刊，可以从公益财团法人姬路市文化国际交流财团（国际交流担当）的网页（<https://www.himeji-iec.or.jp/>）上阅览。下一期预定在 2024 年 6 月发行。

我们期待着各位的意见和感想。同时，我们也在召集翻译、母语确认工作的志愿者，有意向的人员请按 下面的联系方式联系我们。



网页

联系方式

公益财团法人姬路市文化国际交流财团
〒670-0012 姬路市本町 68-290

イーグレひめじ 3 楼

TEL: 079-282-8950 FAX: 079-282-8955

Email: info-iec@himeji-iec.or.jp